

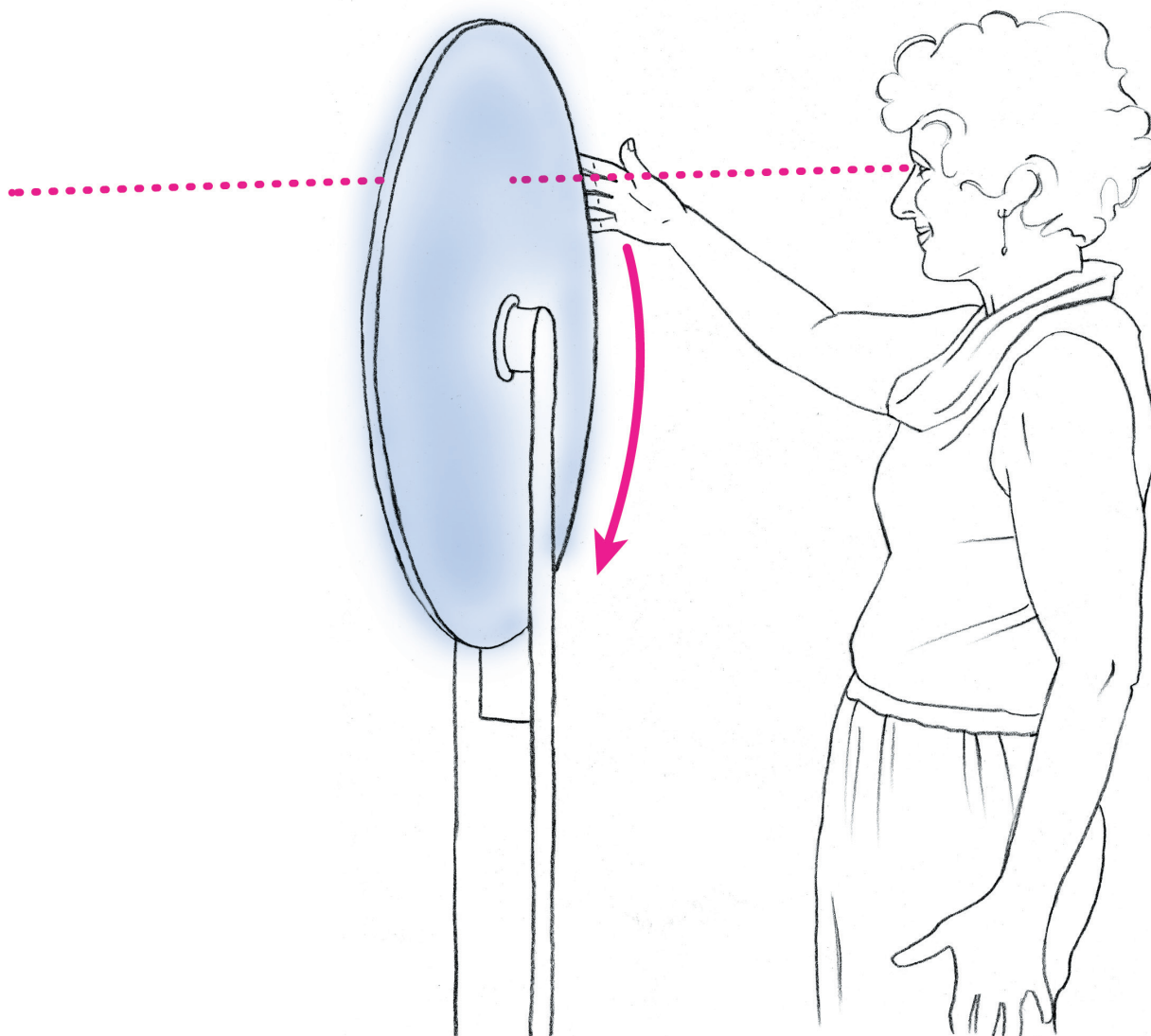


Lieblingsonkel

“Prometheus” - Polage™ von Austine Wood-Comarow



**Achten Sie darauf,
wie das Bild seine
Farben wechselt.**



Was tun und beachten:

- *Betrachten Sie das Kunstwerk durch den runden Polarisationsfilter.*
- *Drehen Sie das Rad mit dem Filter langsam.*

Wer mehr wissen möchte:

lesen Sie den Zusatztext

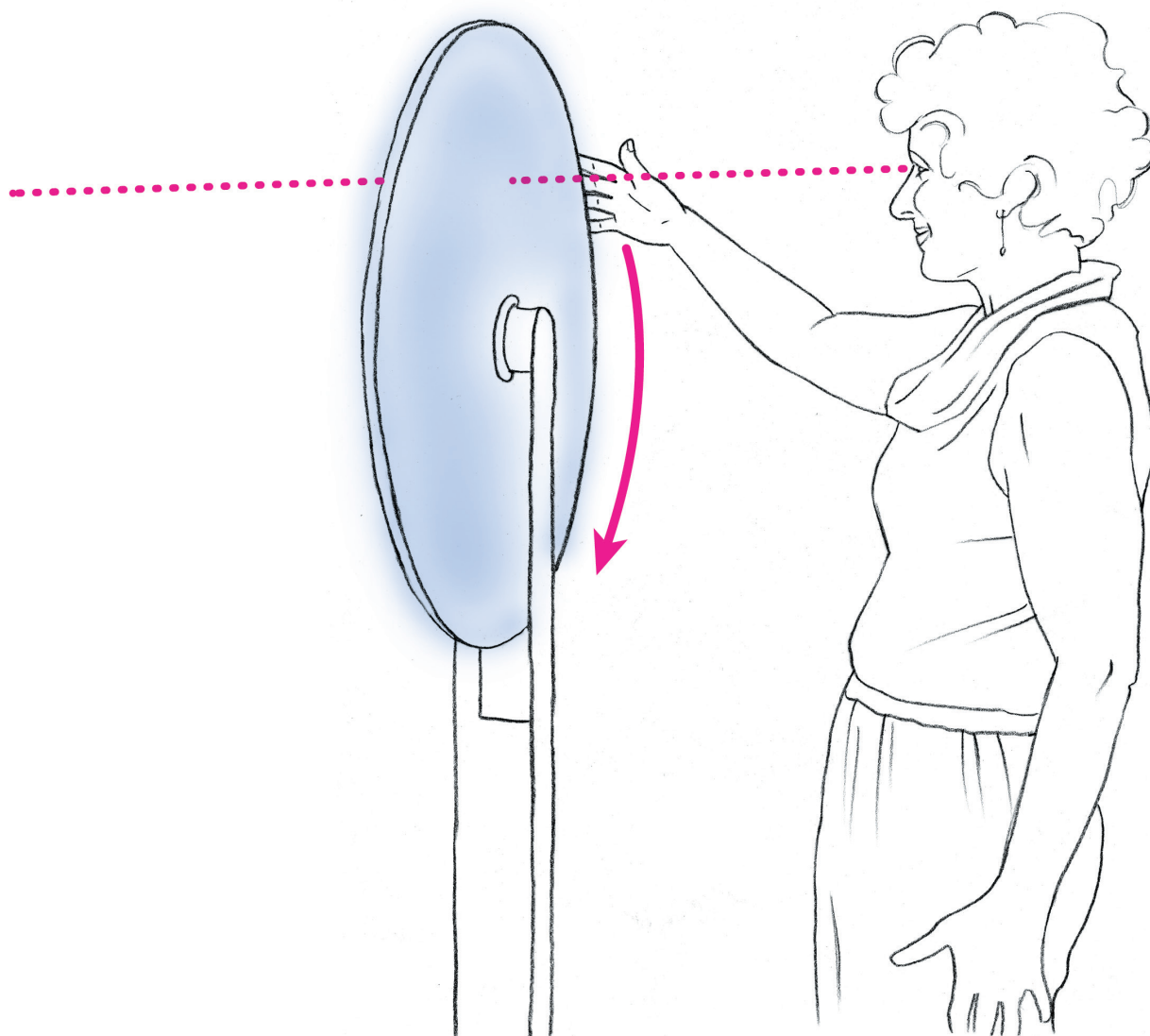


Lieblingsonkel



„Prometheus“ - Polage™ von Austine Wood-Comarow

**Achten Sie darauf,
wie das Bild seine
Farben wechselt.**



Was tun und beachten:

- *Betrachten Sie das Kunstwerk durch den runden Polarisationsfilter.*
- *Drehen Sie das Rad mit dem Filter langsam.*

Wer mehr wissen möchte:





Lieblingsonkel



„Prometheus“ - Polage™ von Austine Wood-Comarow

Wer mehr wissen möchte

Das Kunstwerk wurde mit einer Technik namens „Polage“ kreiert - eine Kombination aus Polarisation und Collage. Die Collage ist aus durchsichtigem, farblosem Cellophan hergestellt. Vor und hinter der Collage hat es je einen Polarisationsfilter. Der Vordere ist die runde Scheibe, durch die Sie blicken.

Weisses Licht ist eine elektromagnetische Welle, die in allen Richtungen schwingt. Ein Polarisationsfilter lässt nur Licht durch, das in einer bestimmten Richtung schwingt.

Das Cellophan dreht die Polarisationsrichtung des Lichtes, und zwar je nach Farbe, in einem unterschiedlichen Winkel.

Anmerkung des Künstlers:

Die Collage gibt ein Stück griechische Mythologie wider. Die Figur links ist Prometheus, der den Menschen das Feuer schenkte und daher von Zeus bestraft wurde. Er gilt als eine Art „mythischer Vater“ von Wissenschaft und Technik, den ich deshalb „Lieblings-Onkel“ nenne. Die Figur rechts ist der Hirten- und Waldgott Pan, der höchste der Naturgeister und Gegenspieler der Rationalität. Die mittlere Figur ist Gaia, die Göttin der Erde.

Was tun und beachten:





Favorite Uncle

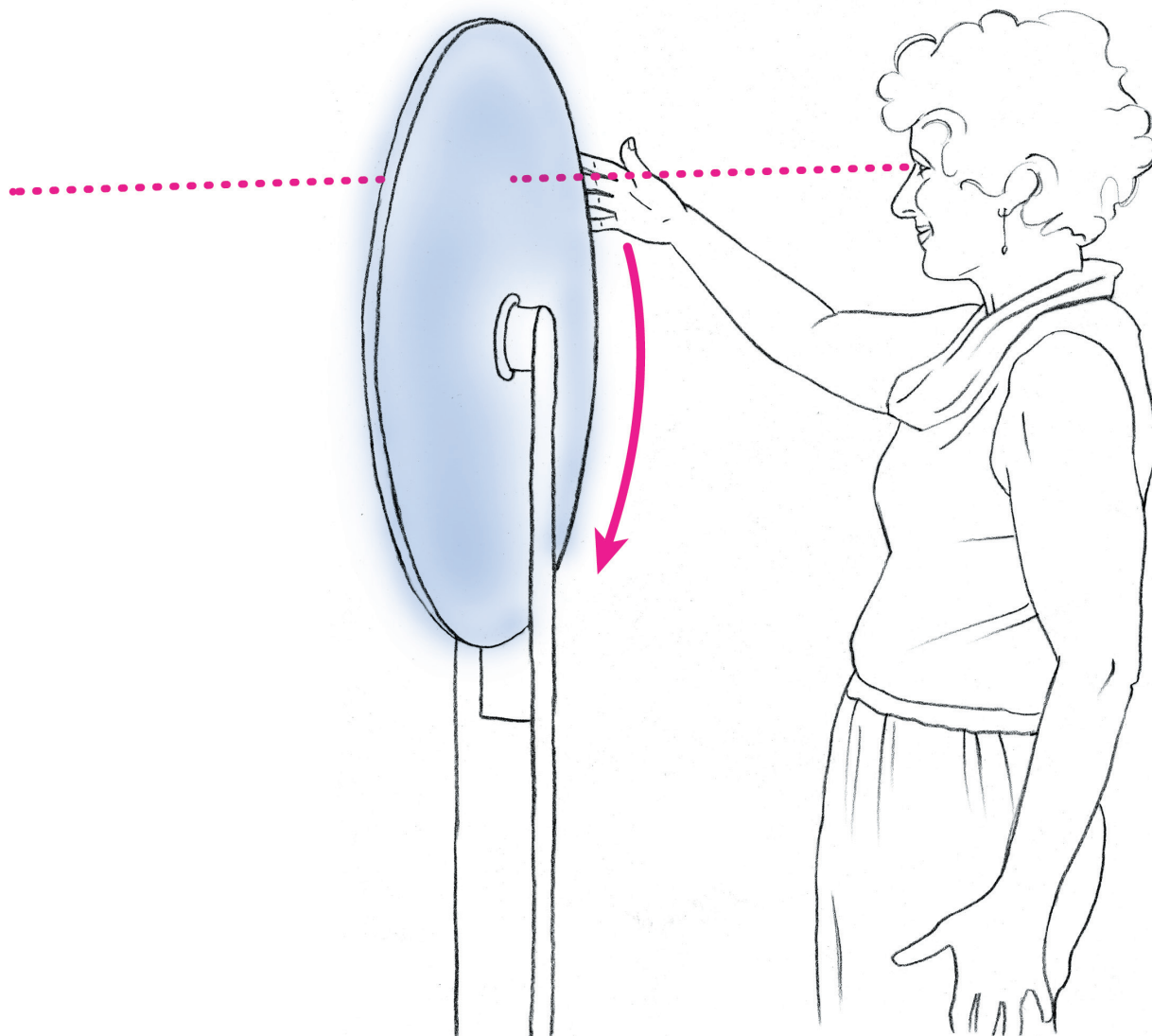


"Prometheus" - Polage™ by Austine Wood-Comarow

Notice how the images
change color.

To do and notice:

- *Look at the artwork through the round polarizing filter.*
- *Turn it slowly.*



Want to know more?





Favorite Uncle



“Prometheus” - Polage™ by Austine Wood-Comarow

Want to know more?

This artpiece was created using a technique called Polage - a combination of polarization and collage. The collage picture is made of clear, colorless cellophane. It does not contain any pigments or dyes. It is sandwiched between two polarizing filters. One is built into the back layer of the collage. The other is the round viewer you look through.

White light is an electromagnetic wave that vibrates in all directions. A polarizing filter allows light vibrating in only one direction to pass through.

The layers of cellophane cause the direction of this polarization to rotate. Different colors are rotated in different angles.

A note from the artist:

This imagery relates to Greek mythology. The prone figure is Prometheus, who gave humans fire and was punished by Zeus. He is the mythical Father of Science and Technology, whom I call mankind's „Favorite Uncle“. The figure on the far right is Pan, representing the extreme earthy opposite of rationality. The middle figure is Gaia.

To do and notice:



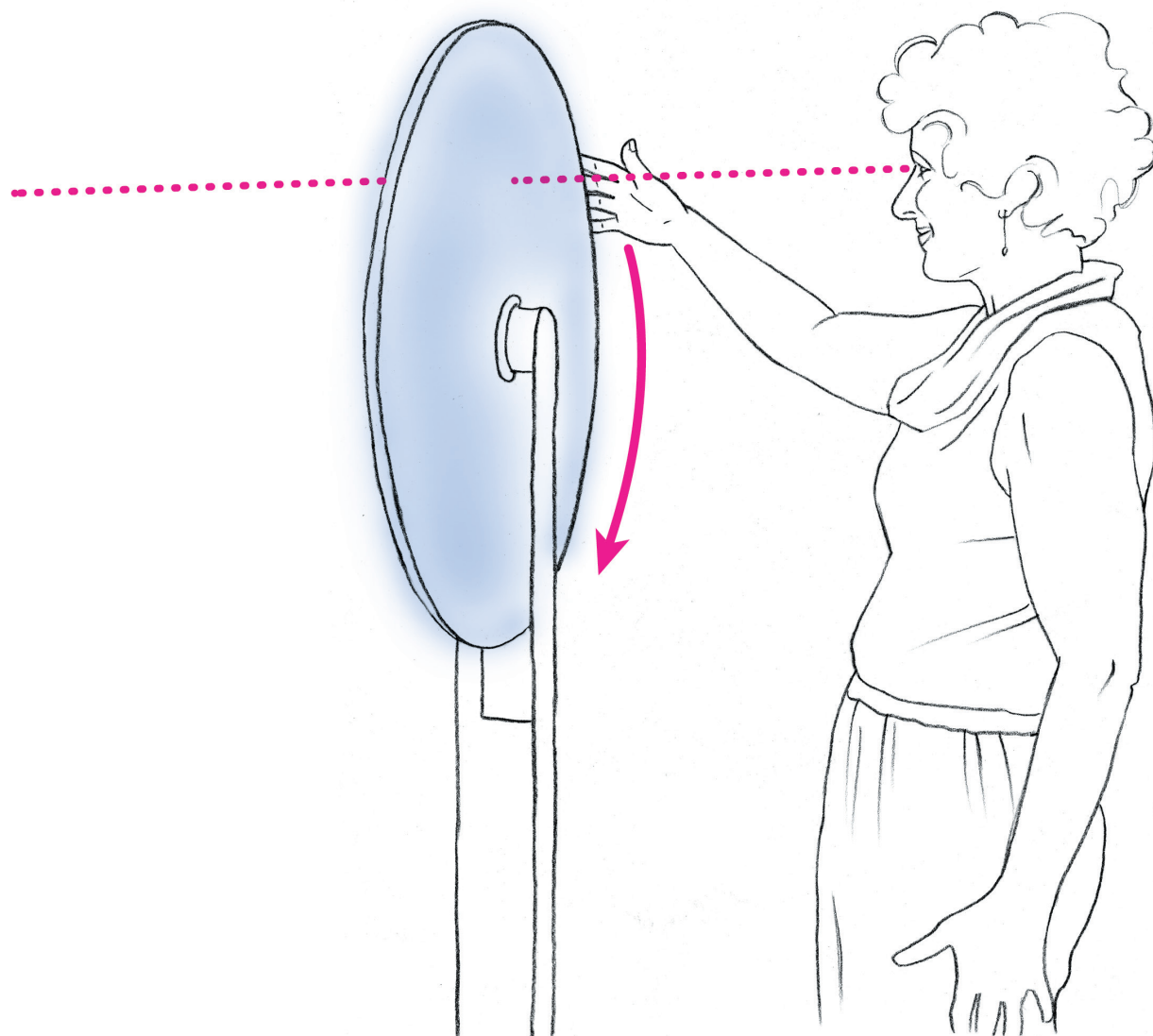


L'Oncle préféré



"Prometheus" - Polage™ d'Austine Wood-Comarow

**Remarquez comme
les couleurs du tableau
changent.**



A vous de jouer:

- *Observez le tableau à travers le filtre polarisant en forme de disque.*
- *Tournez lentement le disque avec le filtre.*

Pour en savoir plus:





L'Oncle préféré



"Prometheus" - Polage™ d'Austine Wood-Comarow

Pour en savoir plus

L'œuvre a été réalisée selon une technique appelée „polage“, une combinaison de polarisation et de collage. Le collage, constitué de cellophane transparente et incolore, se trouve entre deux filtres polarisants. Le filtre de devant est le disque à travers lequel vous regardez la scène.

La lumière blanche est une onde électromagnétique qui vibre dans toutes les directions. Un filtre polarisant ne laisse passer que la lumière qui vibre dans une direction donnée.

La cellophane modifie l'orientation de la polarisation de la lumière selon les couleurs.

Remarque de l'artiste:

la scène présente trois divinités de la mythologie grecque: à gauche Prométhée, sorte de père mythique de la Science et de la technique et que j'appelle l'oncle préféré. Selon la mythologie grecque, Zeus l'a puni pour avoir donné le feu aux hommes; à droite, Pan, divinité champêtre de la mythologie et plus haute divinité de la nature. Il est l'adversaire de la rationalité; au centre Gaïa, la déesse de la Terre.

A vous de jouer:





Lo zio prediletto

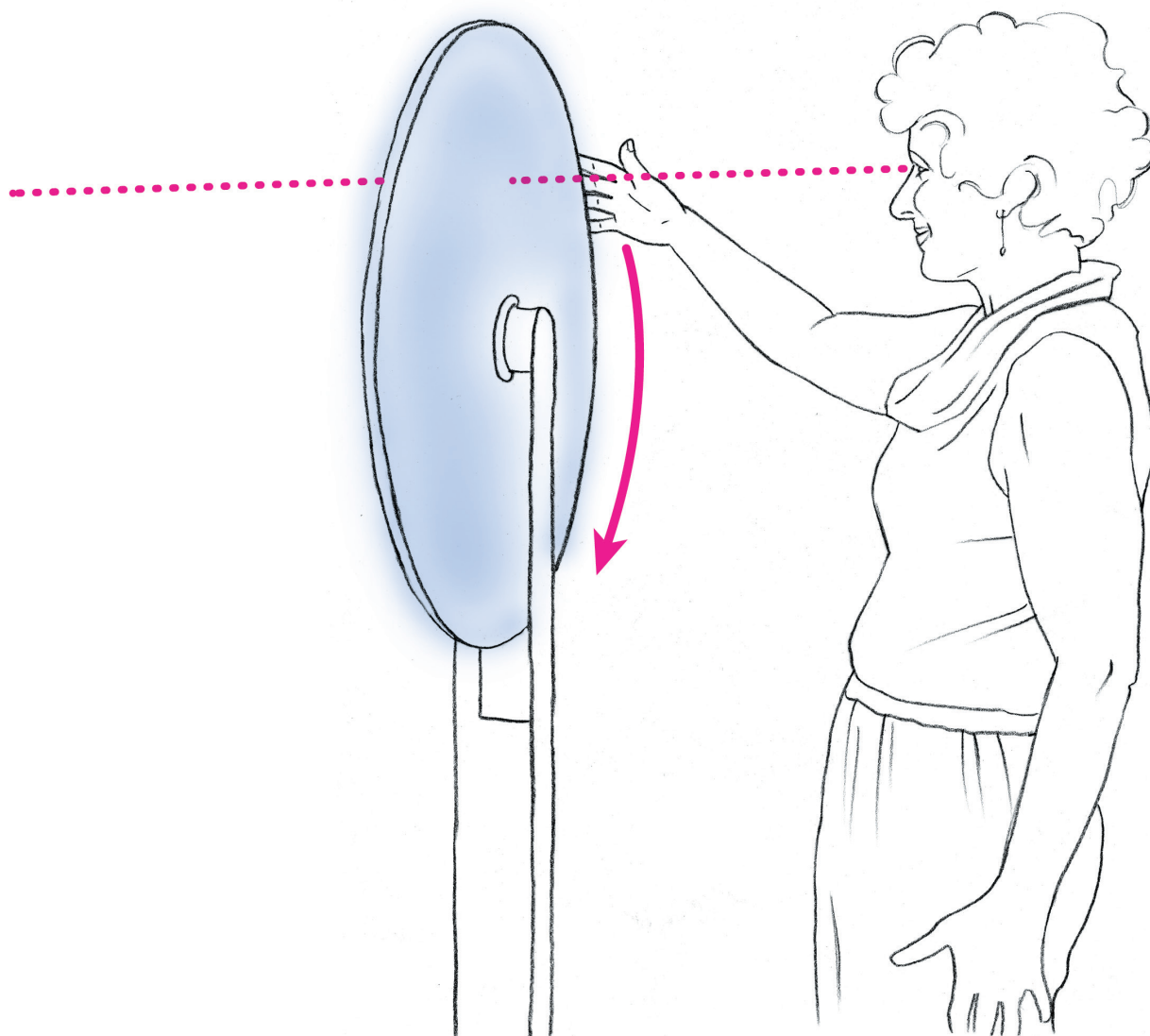


"Prometheus" - un Polage™ di Austine Wood-Comarow

**Prestate attenzione
a come il disegno
modifica i propri colori.**

Che cosa fare:

- *Osservate l'opera attraverso i filtri polarizzatori.*
- *Ruotate lentamente il disco grande con il filtro.*



Vuole saperne di più?





Lo zio prediletto



“Prometheus” - un Polage™ di Austine Wood-Comarow

Vuole saperne di più?

L'immagine è composta in gran parte da pezzettini di cellophane: un collage. Il filtro di polarizzazione scuro rende visibile ciò che altrimenti resterebbe trasparente.

In sintesi, ecco che cosa avviene (si veda anche il disegno): la luce bianca delle lampade è composta dai vari colori dello spettro (rosso, blu, verde...) che si distinguono solo per la loro lunghezza d'onda. Il cellophane ha la proprietà di ruotare, con diverse intensità, i piani di oscillazione delle onde luminose, a seconda delle loro rispettive lunghezze d'onda.

Un filtro polarizzatore è costituito da una microscopica „rete“ di molecole. A seconda della posizione del filtro, esso può essere attraversato da onde di lunghezze diverse (colori) che poi vengono interpretate dal nostro sistema visivo occhio-cervello come impressioni di colori.

Nota dell'artista:

Il soggetto del trittico è mitologico; esso infatti rappresenta tre leggendari personaggi della Grecia antica: Prometeo, il più famoso dei Titani, chiamato anche lo „zio prediletto“ perché donò il fuoco agli uomini; GAIA, che rappresenta la Terra; e infine PAN, il dio dei pastori e dei boschi, nonché il maggiore tra gli spiriti della natura.

Che cosa fare:

